



Obsah

II *Nelegislatívne akty*

NARIADENIA

- ★ **Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2018/1291 zo 16. mája 2018, ktorým sa mení delegované nariadenie (EÚ) č. 1042/2014, ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 514/2014, pokiaľ ide o určenie zodpovedných orgánov a ich riadiace a kontrolné zodpovednosti a postavenie a povinnosti orgánov auditu** 1
- ★ **Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2018/1292 z 25. septembra 2018, ktorým sa schvaľuje cyfenotrín ako existujúca účinná látka na použitie v biocídnych výrobkoch typu 18⁽¹⁾** 11

⁽¹⁾ Text s významom pre EHP

II

(Nelegislatívne akty)

NARIADENIA

DELEGOVANÉ NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2018/1291

zo 16. mája 2018,

ktorým sa mení delegované nariadenie (EÚ) č. 1042/2014, ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 514/2014, pokiaľ ide o určenie zodpovedných orgánov a ich riadiace a kontrolné zodpovednosti a postavenie a povinnosti orgánov auditu

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 514/2014 zo 16. apríla 2014, ktorým sa stanovujú všeobecné ustanovenia o Fonde pre azyl, migráciu a integráciu a o nástroji pre finančnú podporu v oblasti policajnej spolupráce, predchádzania trestnej činnosti, boja proti trestnej činnosti a krízového riadenia ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 26 ods. 4 a článok 29 ods. 1,

keďže:

- (1) Aby sa zabezpečila právna istota, je potrebné objasniť, že delegovaný orgán môže pôsobiť aj ako vykonávajúci subjekt. V tomto prípade musí byť orgán auditu funkčne nezávislý od delegovaného orgánu, a to aj keď delegovaný orgán pôsobí ako vykonávajúci subjekt.
- (2) Prvé schvaľovania účtov vykonané podľa článku 1 vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) 2015/378 ⁽²⁾ poukázali na potrebu objasniť rozsah systémových auditov, ktoré má vykonávať orgán auditu, a zosúladiť uvedené nariadenie s hlavnými požiadavkami stanovenými v prílohe k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) 2015/378. Objasnenie rozsahu systému auditov by malo viesť k stanoveniu hlavných typov nedostatkov a ku konzistentnému a porovnateľnému určeniu a uplatňovaniu zodpovedajúcej úrovne finančných opráv v dôsledku systémových nedostatkov zo strany členských štátov.
- (3) Aby sa delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 1042/2014 ⁽³⁾ zosúladiť s článkom 29 nariadenia (EÚ) č. 514/2014 a článkom 59 ods. 5 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 ⁽⁴⁾, je potrebné uviesť odkaz na povinnosť orgánu auditu vykonávať audity výdavkov.
- (4) Na účely auditov výdavkov je potrebné stanoviť, že kontrolovateľný súbor by mal zahŕňať finančné údaje predstavujúce platby, ktoré zodpovedný orgán uskutočnil počas rozpočtového roka, a v prípade Fondu pre azyl, migráciu a integráciu aj počet premiestnených, presídlených, presunutých a legálne prijatých osôb.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 150, 20.5.2014, s. 112.

⁽²⁾ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2015/378 z 2. marca 2015, ktorým sa stanovujú pravidlá uplatňovania nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 514/2014 vzhľadom na vykonanie postupu ročného schválenia účtov a vykonanie overenia súladu (Ú. v. EÚ L 64, 7.3.2015, s. 30).

⁽³⁾ Delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 1042/2014 z 25. júla 2014, ktorým sa dopĺňa nariadenie (EÚ) č. 514/2014, pokiaľ ide o určenie zodpovedných orgánov a ich riadiace a kontrolné zodpovednosti a postavenie a povinnosti orgánov auditu (Ú. v. EÚ L 289, 3.10.2014, s. 3).

⁽⁴⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 z 25. októbra 2012, o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, a zrušení nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Ú. v. EÚ L 298, 26.10.2012, s. 1).

- (5) Aby sa zabezpečil primeraný rozsah a účinnosť auditov výdavkov a ich vykonávanie všetkými orgánmi auditu podľa rovnakých noriem, treba stanoviť minimálne požiadavky na výber vzorky, ktoré by orgán auditu mal dodržiavať pri stanovovaní alebo schvaľovaní metódy výberu vzorky.
- (6) V súlade s článkom 30 nariadenia (EÚ) č. 514/2014 na účely podávania správ o výsledkoch auditu Komisii je potrebné vypracovať vzor výročnej kontrolnej správy stanovujúci informácie a údaje o audite, ktoré sa majú každý rok poskytnúť na podporu stanovísk orgánu auditu predkladaných spolu s účtovnými závierkami. Táto výročná kontrolná správa by sa mala Komisii zaslať prostredníctvom systému elektronickej výmeny údajov uvedeného v článku 2 vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) č. 802/2014 ⁽¹⁾ („SFC 2014“), a najmä prostredníctvom modulu pre národných audítov a audítorské útvary Komisie,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Delegované nariadenie (EÚ) č. 1042/2014 sa mení takto:

1. V článku 5 ods. 1 sa dopĺňa tento druhý pododsek:

„V prípade poverenia zodpovedným orgánom môže delegovaný orgán pôsobiť ako vykonávajúci subjekt, ako sa uvádza v článku 8.“

2. V článku 5 ods. 2 sa písmeno b) nahrádza takto:

„b) úlohu alebo úlohy, ktoré boli na delegovaný orgán delegované, vrátane prípadných projektov, pri ktorých môže delegovaný orgán pôsobiť ako vykonávajúci subjekt, ako sa uvádza v článku 8;“.

3. Článok 14 sa nahrádza takto:

„Článok 14

Audity

1. Orgán auditu vykonáva systémové audity, audity výdavkov a audity účtovných závierok, aby mohol predložiť stanovisko podľa článku 59 ods. 5 druhého pododseku nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 (*).

2. Úlohou systémových auditov je overiť, či systém riadenia a kontroly zodpovedného orgánu fungoval účinne, a či tak poskytuje primeranú istotu, že finančné údaje uvedené v žiadosti o platbu ročného zostatku, ktorá bola predložená Komisii v súlade s článkom 44 nariadenia (EÚ) č. 514/2014, boli zákonné a správne.

Na základe týchto systémových auditov orgán auditu overí dodržiavanie hlavných požiadaviek stanovených v prílohe k vykonávaciemu nariadeniu Komisie (EÚ) 2015/378 (**), a to, či zodpovedný orgán naďalej spĺňa kritériá určenia stanovené v prílohe I k tomuto nariadeniu.

3. Audity výdavkov sa vykonávajú za každý rozpočtový rok na primeranej vzorke vybranej z finančných údajov, ktoré zodpovedný orgán považuje za oprávnené („návrh účtovnej závierky“) po dokončení všetkých kontrol uvedených v článku 27 nariadenia (EÚ) č. 514/2014 a vo vykonávacom nariadení Komisie (EÚ) 2015/840 (**).

Finančné údaje zahŕňajú všetky typy platieb, ktoré zodpovedný orgán uskutočnil počas rozpočtového roka, ako sa vymedzuje v článku 38 nariadenia (EÚ) č. 514/2014, vrátane zálohových platieb, priebežných platieb, záverečných platieb a platieb týkajúcich sa technickej pomoci a prevádzkovej podpory. V prípade Fondu pre azyl, migráciu a integráciu finančné údaje zahŕňajú aj počet premiestnených, presídlených, presunutých alebo legálne prijatých osôb.

Audity výdavkov:

— sa vykonávajú na základe podporných dokumentov predstavujúcich audítorský záznam (audit trail) a ich úlohou je overiť zákonnosť a správnosť finančných údajov v návrhu účtovnej závierky,

(1) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 802/2014 z 24. júla 2014, ktorým sa stanovujú vzory národných programov a podmienky systému elektronickej výmeny údajov medzi Komisiou a členskými štátmi podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 514/2014, ktorým sa stanovujú všeobecné ustanovenia o Fonde pre azyl, migráciu a integráciu a o nástroji pre finančnú podporu v oblasti policajnej spolupráce, predchádzania trestnej činnosti, boja proti trestnej činnosti a krízového riadenia (Ú. v. EÚ L 219, 25.7.2014, s. 22).

- v náležitých prípadoch zahŕňajú kontrolu na mieste zameranú na výdavky vynaložené prijímateľmi, a to *mutatis mutandis* vrátane platieb, ktoré sa uskutočnili v rámci technickej pomoci a prevádzkovej podpory,
- v náležitých prípadoch zahŕňajú overenie dodržiavania požiadaviek stanovených pre osoby premiestnené v súlade s rozhodnutiami Rady (EÚ) 2015/1523 a 2015/1601, presídlené v súlade s článkom 17 nariadenia (EÚ) č. 516/2014, presunuté v súlade s článkom 18 nariadenia (EÚ) č. 516/2014 a legálne prijaté v súlade s rozhodnutím Rady (EÚ) 2015/1601, v prípade ktorých sa žiada o jednorazovú platbu,
- overujú presnosť a úplnosť platieb prijímateľom, ktoré zodpovedný orgán zaznamenal do svojho účtovného systému, a zosúladienie audítorského záznamu (audit trail) na všetkých úrovniach.

Ak orgán auditu zistí závažnú mieru chybovosti v návrhu účtovnej závierky alebo ak sa zdá, že zistené problémy majú systémový charakter, a predstavujú preto riziko pre iné platby financované z národného programu, orgán auditu zabezpečí ďalšie preskúmanie vrátane prípadných dodatočných auditov s cieľom stanoviť rozsah týchto problémov. Maximálna úroveň významnosti predstavuje 2 % príspevku Únie z finančných údajov v návrhu účtovnej závierky.

Orgán auditu odporučí zodpovednému orgánu potrebné nápravné opatrenia vrátane prípadných paušálnych finančných opráv v súlade s vykonávacím nariadením Komisie (EÚ) 2015/378. Orgán auditu podá správu o výsledkoch auditov výdavkov a súvisiacich odporúčaniach a nápravných opatreniach vo výročnej kontrolnej správe uvedenej v článku 14 ods. 8

4. Orgán auditu stanoví metódu výberu primeranej vzorky (ďalej len „metóda výberu vzorky“) v súlade s medzinárodne uznávanými audítorskými štandardmi. Metóda výberu vzorky umožní orgánu auditu odhadnúť celkovú mieru chybovosti v návrhu účtovnej závierky za daný rozpočtový rok.

Orgán auditu zdokumentuje vo výročnej kontrolnej správe uvedenej v článku 14 ods. 8 svoj odborný úsudok, na základe ktorého stanovil štatistickú alebo neštatistickú metódu výberu vzorky a uplatniteľné parametre výberu vzorky. Orgán auditu vedie záznamy o uplatnenej metodike výberu vzorky zahŕňajúce fázy plánovania, výberu, testovania a hodnotenia, aby sa preukázalo, že zvolená metóda výberu vzorky je vhodná.

Ak nie je možné použiť štatistickú metódu výberu vzorky, môže sa použiť neštatistická metóda výberu vzorky podľa odborného úsudku orgánu auditu. Každá neštatistická metóda výberu vzorky musí umožňovať náhodný výber položiek vzorky a pokrývať minimálne 10 % hodnoty finančných údajov obsiahnutých v návrhu účtovnej závierky.

Zvolená metóda výberu vzorky a veľkosť vzorky musia orgánu auditu umožniť dospieť k záverom o celkovom súbore, z ktorého bola vzorka vybraná.

Na tento účel a ak je to vhodné, môže orgán auditu stratifikovať finančné údaje ich rozdelením do vrstiev, z ktorých každá je skupinou jednotiek vzorky, ktoré majú podobné charakteristiky.

Ak kontrolovaná vzorka zahŕňa priebežné platby a/alebo záverečné platby na zúčtovanie zálohových platieb vykázaných v účtoch za predchádzajúce rozpočtové roky, tieto zálohové platby patria do rozsahu auditu výdavkov.

Na účely vykazovania v tabuľke 10.2 „Výsledky auditov výdavkov“ vo výročnej kontrolnej správe uvedenej v článku 14 ods. 8 sa však miery chybovosti a pokrytie auditu vypočítajú výlučne na základe kontrolovanej vzorky vybranej z finančných údajov obsiahnutých v návrhu účtovnej závierky za bežný rozpočtový rok.

5. Audity účtovných závierok sa vykonávajú s cieľom poskytnúť primeranú istotu, že ročná účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz o finančných údajoch vykázaných v žiadosti o platbu ročného zostatku (ďalej len „konečná účtovná závierka“), ktorú zodpovedný orgán predložil Komisii v súlade s článkom 44 nariadenia (EÚ) č. 514/2014.

S cieľom dospieť k záveru, či táto konečná účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz, musí orgán auditu overiť, či všetky finančné údaje a príspevky prijaté z verejných zdrojov, ktoré sú zahrnuté do účtovnej závierky vypracovanej zodpovedným orgánom za daný rozpočtový rok, boli správne zaznamenané do účtovného systému a či zodpovedajú podkladovým účtovným záznamom vedeným zodpovedným orgánom. Orgán auditu na základe tejto účtovnej závierky predovšetkým:

- a) overí, či celková suma finančných údajov vykázaných v žiadosti o platbu ročného zostatku zodpovedá údajom v účtovnom systéme zodpovedného orgánu, a v prípade rozdielov overí, či bolo zdokumentované primerané vysvetlenie na zosúladienie súm;

- b) overí, či vybrané a vrátené sumy, sumy, ktoré sa majú vrátiť, a nevyožiteľné sumy na konci rozpočtového roka zodpovedajú sumám zahrnutým v účtovnom systéme zodpovedného orgánu a či sú podložené zdokumentovanými rozhodnutiami zodpovedného orgánu;
- c) zistí, či zodpovedný orgán vykonal administratívne kontroly a finančné a operačné kontroly na mieste v súlade s článkom 27 nariadenia (EÚ) č. 514/2014 a s vykonávacím nariadením Komisie (EÚ) 2015/840.

Overenia uvedené v písmenách a), b) a c) možno vykonávať na základe vzorky.

Na základe celkovej miery chybovosti určenej auditmi výdavkov a na základe výsledkov auditu účtovnej závierky vypočíta orgán auditu zostatkovú mieru chybovosti, aby mohol predložiť stanovisko uvedené v článku 59 ods. 5 druhom pododseku nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012. Výpočet zostatkovej miery chybovosti sa zdokumentuje vo výročnej kontrolnej správe uvedenej v odseku 8.

6. Ak zistenia orgánu auditu po ukončení celej auditorskej práce poukazujú na vážne nedostatky v účinnom fungovaní systému riadenia a kontroly zodpovedného orgánu, orgán auditu vykoná tieto kroky:

- a) posúdi finančný dosah týchto nedostatkov v súlade s vykonávacím nariadením Komisie (EÚ) 2015/378;
- b) zodpovednému orgánu odporučí primerané nápravné a preventívne opatrenia;
- c) monitoruje vykonávanie opatrení uvedených v písmene b) zo strany zodpovedného orgánu a posúdi, či bol zavedený akčný plán na obnovu účinného fungovania systémov riadenia a kontroly.

7. Podľa článku 3 ods. 2 orgán auditu oznámi orgánu, ktorý vykonáva určenie, svoje zistenia vrátane toho, či podľa jeho názoru zodpovedný orgán naďalej spĺňa kritériá určenia.

8. Orgán auditu zabezpečí, aby sa Komisii primeraným spôsobom oznámili všetky informácie, ktoré sa týkajú jeho auditorskej činnosti uvedenej v odsekoch 1, 2, 3, 4, 5, 6 a 7. Na tento účel vypracuje orgán auditu výročnú kontrolnú správu, v ktorej uvedie hlavné zistenia vyplývajúce z jeho auditorskej práce. Výročná kontrolná správa sa vypracúva podľa vzoru uvedeného v prílohe k tomuto nariadeniu a zasiela sa Komisii prostredníctvom systému elektronickej výmeny údajov uvedeného v článku 2 vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) č. 802/2014. Výročná kontrolná správa sa zašle Komisii najneskôr tri pracovné dni po tom, čo zodpovedný orgán predloží Komisii žiadosť o platbu ročného zostatku v súlade s článkom 44 nariadenia (EÚ) č. 514/2014.

(*) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 z 25. októbra 2012, o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, a zrušení nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Ú. v. EÚ L 298, 26.10.2012, s. 1).

(**) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2015/378 z 2. marca 2015, ktorým sa stanovujú pravidlá uplatňovania nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 514/2014 vzhľadom na vykonanie postupu ročného schválenia účtov a vykonanie overenia súladu (Ú. v. EÚ L 64, 7.3.2015, s. 30).

(***) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2015/840 z 29. mája 2015 o kontrolách vykonávaných zodpovednými orgánmi podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 514/2014, ktorým sa stanovujú všeobecné ustanovenia o Fonde pre azyl, migráciu a integráciu a o nástroji pre finančnú podporu v oblasti policajnej spolupráce, predchádzania trestnej činnosti, boja proti trestnej činnosti a krízového riadenia (Ú. v. EÚ L 134, 30.5.2015, s. 1).“

4. K tomuto nariadeniu sa dopĺňa nová príloha II.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v Úradnom vestníku Európskej únie.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné v členských štátoch v súlade so zmluvami.

V Bruseli 16. mája 2018

Za Komisiu
predseda
Jean-Claude JUNCKER

PRÍLOHA

„PRÍLOHA 2

Vzor výročnej kontrolnej správy

Výročná kontrolná správa [FOND]

1. ÚVOD

Tento oddiel musí obsahovať tieto informácie:

1.1. Identifikácia orgánu auditu a iných subjektov, ktoré sa podieľali na príprave správy.

1.2. Referenčné obdobie (t. j. rozpočtový rok ⁽¹⁾).

2. DODRŽIAVANIE KRITÉRIÍ URČENIA A VÝZNAMNÉ ZMENY V SYSTÉME (SYSTÉMOCH) RIADENIA A KONTROLY (v náležitých prípadoch)

Tento oddiel musí obsahovať tieto informácie:

2.1. Podrobné informácie o všetkých významných zmenách v systémoch riadenia a kontroly, ktoré sa týkajú úloh zodpovedných orgánov (vrátane prípadného delegovania funkcií), dátum účinnosti týchto zmien a vplyv týchto zmien na audítorskú prácu.

2.2. Na základe audítorskej práce vykonanej orgánom auditu potvrdenie, či systém riadenia a kontroly naďalej spĺňa kritériá určenia stanovené v článku 2 a v prílohe I k delegovanému nariadeniu Komisie (EÚ) č. 1042/2014.

2.3. Informácie o informovaní orgánu, ktorý vykonáva určenie, o tom, či zodpovedný orgán spĺňa kritériá určenia stanovené v článku 2 ods. 2 a v prílohe I k delegovanému nariadeniu Komisie (EÚ) č. 1042/2014.

3. ZMENY STRATÉGIE AUDITU

Tento oddiel musí obsahovať tieto informácie:

3.1. Podrobné informácie o zmenách stratégie auditu a vysvetlenie dôvodov týchto zmien, najmä podrobné informácie o akýchkoľvek úpravách metódy výberu vzorky použitej pri auditoch výdavkov (pozri oddiel 5 ďalej v texte).

4. SYSTÉMOVÉ AUDITY

Tento oddiel musí obsahovať tieto informácie:

4.1. Podrobné informácie o subjektoch, ktoré vykonali systémové audity na overenie, či systém riadenia a kontroly fondu fungoval účinne [ako sa stanovuje v článku 14 ods. 2 delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) č. 1042/2014].

4.2. V súvislosti s tabuľkou 10.1 „Výsledky systémových auditov“ pripojenou k výročnej kontrolnej správe opis hlavných zistení a záverov, ktoré vyplynuli zo systémových auditov, pokiaľ ide o hlavné požiadavky.

4.3. Informácie o tom, či sa niektoré zistené problémy považujú za problémy systémového charakteru, vyčíslenie nezrovnalostí vo finančných údajoch a príslušné nápravné opatrenia na riešenie týchto systémových chýb vrátane všetkých súvisiacich finančných opráv vykonaných v súlade s článkom 46 nariadenia (EÚ) č. 514/2014 a vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2015/378.

4.4. Informácie o opatreniach nadväzujúcich na odporúčania zo systémových auditov vykonaných v predchádzajúcich rokoch.

⁽¹⁾ Ako je vymedzené v článku 38 nariadenia (EÚ) č. 514/2014.

5. AUDITY VÝDAVKOV

Tento oddiel musí obsahovať tieto informácie:

- 5.1. Podrobné informácie o subjektoch, ktoré vykonali audity výdavkov [ako sa stanovuje v článku 14 ods. 3 a 4 delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) č. 1042/2014].
- 5.2. Opis použitej metodiky výberu vzorky, s konkrétnym uvedením použitých parametrov výberu vzorky ⁽¹⁾ a príslušných výpočtov a odborného úsudku, ktoré sa použili na výber vzorky ⁽²⁾, výpočet celkovej miery chybovosti (v náležitých prípadoch vrátane stratifikácie) a informácie o tom, či je daná metodika v súlade so stratégiou auditu. Ak sa uplatnila stratifikácia, treba opísať aj parametre vrstiev.
- 5.3. Analýza hlavných výsledkov auditov výdavkov, v ktorej sa opíše počet položiek vzorky podrobených auditu, príslušné sumy a typ finančných údajov podrobených auditu, charakter ⁽³⁾ a typ ⁽⁴⁾ zistených chýb a príslušné nápravné opatrenia, ktoré navrhol orgán auditu (vrátane opatrení na zabránenie podobným chybám v budúcnosti, finančných opráv pri jednotlivých zistených nezrovnalostiach, ako aj všetkých uplatniteľných extrapolovaných alebo paušálnych finančných opráv ⁽⁵⁾). Ak sa uplatnila stratifikácia, treba v tomto oddiele uviesť ďalšie informácie o vrstvách a zosumarizovať ich v tabuľke 10.2 „Výsledky auditov výdavkov“ pripojenej k výročnej kontrolnej správe.
- 5.4. Ak kontrolovaná vzorka zahŕňa priebežné platby a/alebo záverečné platby na zúčtovanie zálohových platieb vykázaných v účtoch za predchádzajúce rozpočtové roky, v tabuľke 10.3 „Výsledky auditov dodatočných výdavkov“ pripojenej k výročnej kontrolnej správe treba uviesť sumu zálohových platieb, na ktoré sa vzťahujú audity výdavkov, zistené chyby a príslušné finančné opravy vzťahujúce sa na tieto zálohové platby.
- 5.5. Vysvetlenie, ako sa vypočítavajú miery chybovosti uvedené v tabuľke 10.2, a prípadne informácie o auditoch dodatočných výdavkov uvedených v tabuľke 10.3.
- 5.6. Informácie o tom, či sa nezrovnalosti zistené pri auditoch výdavkov považujú za systémové, a predstavujú preto riziko pre iné platby, vrátane vyčíslenia ich vplyvu na súbor a akýchkoľvek súvisiacich finančných opráv.
- 5.7. Informácie o stave vykonávania nápravných opatrení zodpovedným orgánom vrátane finančných opráv, ktoré navrhol orgán auditu v dôsledku auditov výdavkov pred predložením konečnej účtovnej závierky Komisii. Mali by sa uviesť všetky prípadné odchýlky medzi opravami navrhnutými orgánom auditu a opravami vykonanými zodpovedným orgánom.
- 5.8. Informácie o opatreniach nadväzujúcich na audity výdavkov vykonané v predchádzajúcich rokoch, najmä pokiaľ ide o nedostatky systémového charakteru.

6. AUDITY ÚČTOVNÝCH ZÁVIEROK

Tento oddiel musí obsahovať tieto informácie:

- 6.1. Podrobné informácie o subjektoch, ktoré vykonali audity účtovných závierok [ako sa stanovuje v článku 14 ods. 5 delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) č. 1042/2014].
- 6.2. Opis auditorského prístupu použitého na overenie finančných údajov v účtoch pripojených k žiadosti o platbu ročného zostatku, ktorú predložil zodpovedný orgán, ako sa vymedzuje v článku 14 ods. 5 delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) č. 1042/2014. Mal by obsahovať odkaz na auditorskú prácu vykonanú v rámci systémových auditov (uvedených v oddiele 4) a auditov výdavkov (uvedených v oddiele 5), ktorá je relevantná pre získanie požadovanej istoty, pokiaľ ide o účtovné závierky.

⁽¹⁾ Medzi parametre výberu vzorky patria jednotka vzorky, hodnota a veľkosť súboru, hodnota a veľkosť vzorky, pokrytie auditu (v eurách a percentuálny podiel zahrnutých položiek a súm) a kritériá výberu vzorky. V prípade štatistického výberu vzorky treba uviesť aj úroveň významnosti, stupeň spoľahlivosti, očakávanú mieru chybovosti a interval výberu vzorky.

⁽²⁾ Ak sa použil neštatistický výber vzorky, orgán auditu by mal uviesť kroky prijaté na zabezpečenie náhodnosti vzorky (a jej reprezentatívnosti) a na zabezpečenie dostatočnej veľkosti vzorky, aby mohol orgán auditu odhadnúť celkovú chybovosť súboru a vypracovať platné auditorské stanovisko.

⁽³⁾ Napríklad: oprávnenosť, verejné obstarávanie, štátna pomoc.

⁽⁴⁾ Náhodné, systémové alebo neobvyklé chyby.

⁽⁵⁾ Paušálne a/alebo extrapolované finančné opravy sa môžu uplatniť napríklad v prípade systémových chýb a/alebo ak je celková miera chybovosti návrhu účtovnej závierky závažná.

- 6.3. Závěry vyvozené na základě auditu účtovnej závierky, pokiaľ ide o pravdivý a verný obraz o finančných údajoch v účtoch pripojených k žiadosti o platbu ročného zostatku, ktorú predložil zodpovedný orgán, ako aj vykonané finančné opravy, ktoré sa premietli do účtovnej závierky v dôsledku takýchto auditov.
- 6.4. Informácie o tom, či sa niektoré zistené nezrovnalosti považujú za problémy systémového charakteru, ako aj o prijatých príslušných nápravných opatreniach.

7. KOORDINÁCIA MEDZI AUDÍTORSKÝMI SUBJEKTMI A DOHĽAD ORGÁNU AUDITU (v náležitých prípadoch)

Tento oddiel musí obsahovať tieto informácie:

- 7.1. V náležitých prípadoch opis koordinačného postupu medzi orgánom auditu a akýmkoľvek auditorskými subjektmi, ktoré vykonali audity podľa článku 13 delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) č. 1042/2014.
- 7.2. Opis postupu pre dohľad a preskúmanie kvality, ktorý vykonáva orgán auditu vo vzťahu k auditorskej práci vykonanej takýmito auditorskými subjektmi.

8. ĎALŠIE INFORMÁCIE

Tento oddiel musí obsahovať tieto informácie:

- 8.1. V náležitých prípadoch informácie o oznámených podvodoch a podozreniach z podvodu zistených v súvislosti s auditmi vykonanými orgánom auditu (vrátane prípadov nahlásených inými vnútroštátnymi subjektmi alebo subjektmi EÚ a týkajúcich sa operácií podrobených auditu orgánom auditu) spolu s prijatými opatreniami.
- 8.2. V náležitých prípadoch následné udalosti, ku ktorým došlo po predložení návrhu účtovnej závierky za daný rozpočtový rok orgánu auditu a pred predložením súvisiacej výročnej kontrolnej správy Komisii a ktoré môžu byť relevantné pre stanovisko vydané orgánom auditu. Mali by sa uviesť a vysvetliť najmä všetky rozdiely medzi finančnými údajmi predloženými zodpovedným orgánom v návrhu účtovnej závierky (t. j. súbor, z ktorého bola vybraná kontrolovaná vzorka ⁽¹⁾) a konečnou účtovnou závierkou predloženou Komisii.

9. CELKOVÝ STUPEŇ ISTOTY

- 9.1. Údaj o celkovom stupni istoty, pokiaľ ide o riadne fungovanie systému riadenia a kontroly ⁽²⁾, a vysvetlenie, ako sa tento stupeň dosiahol na základe kombinácie výsledkov systémových auditov a auditov výdavkov a účtovnej závierky. V náležitých prípadoch orgán auditu zohľadní aj výsledky auditorskej práce, ktorú vykonali iné vnútroštátne auditorské subjekty alebo auditorské subjekty EÚ a ktorá môže mať vplyv na finančné údaje vykázané za daný rozpočtový rok.
- 9.2. Posúdenie akýchkoľvek zmierňujúcich a nápravných opatrení prijatých zodpovedným orgánom, ako napríklad finančných opráv, a údaj, či sú potrebné dodatočné nápravné opatrenia zo systémového aj z finančného hľadiska.

10. PRÍLOHY K VÝROČNEJ KONTROLNEJ SPRÁVE

10.1. Výsledky systémových auditov (vzor vymedzený ďalej)

10.2. Výsledky auditov výdavkov (vzor vymedzený ďalej)

10.3. Výsledky auditov dodatočných výdavkov (v náležitých prípadoch)

⁽¹⁾ Stĺpec B tabuľky 10.2.

⁽²⁾ Celkový stupeň istoty musí zodpovedať jednej zo štyroch kategórií vymedzených vo vykonávacom nariadení Komisie (EÚ) 2017/646: kategória 1 (Funguje dobre. Sú potrebné iba menšie zlepšenia alebo nie sú potrebné žiadne zlepšenia.), kategória 2 (Funguje. Sú potrebné určité zlepšenia.), kategória 3 (Funguje čiastočne. Sú potrebné výrazné zlepšenia.) a kategória 4 (V podstate nefunguje.).

10.1. Výsledky systémových auditov

Auditovaný subjekt (napr. zodpovedný orgán, delegovaný orgán atď.)	Názov auditu	Dátum záverečnej auditorskej správy	Hlavné požiadavky (v náležitých prípadoch) [ako sa vymedzuje v tabuľke 1 prílohy I k vykonávaciemu nariadeniu Komisie (EÚ) 2015/378]									Celkové posúdenie (kategória 1, 2, 3, 4) [ako sa vymedzuje v tabuľke 2 prílohy I k vykonávaciemu nariadeniu Komisie (EÚ) 2015/378]	Poznámky
			KR1	KR2	KR3	KR4	KR5	KR6	KR7	KR8	KR9		
			(¹)	(¹)	(¹)	(¹)	(¹)	(¹)	(¹)	(¹)	(¹)		
			(¹)	(¹)	(¹)	(¹)	(¹)	(¹)	(¹)	(¹)	(¹)		

(¹) Kategória 1, 2, 3, 4, ako sa vymedzuje v tabuľke 2 prílohy I k vykonávaciemu nariadeniu Komisie (EÚ) 2015/378.

10.2. Výsledky auditov výdavkov

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	
Fond/typ platby (¹)	Suma v EUR zodpovedajúca súboru alebo podsúboru v návrhu účtovnej závierky, z ktorého bola vybraná vzorka (²)	Kontrolovaná vzorka (suma v EUR) (³)	Kontrolovaná vzorka (ako % súboru) [D = C/B]	Suma chýb zistených orgánom auditu vo vzorke (v EUR) (⁴)	Miera chybovosti vzorky v % [F = E/C] (⁴)	Celková miera chybovosti súboru (⁵)	Celková chybovosť súboru (suma v EUR) [H = G*B]	Finančné opravy (suma v EUR) vykonané zodpovedným orgánom v dôsledku celkovej miery chybovosti (⁶)	Zostatková celková miera chybovosti (⁷) [J = (H - I)/B]	Poznámky
Vrstvy (v náležitých prípadoch) (¹)										
Spolu (A)	Spolu (B)	Suma v EUR	%							

10.3. Výsledky auditov dodatočných výdavkov (⁸)

K	L	M	N	O	
Opis	Fond/projekt/referenčné číslo platby	Dodatočné výdavky, ktoré boli podrobené auditu (³)	Suma chýb v dodatočných výdavkoch, ktoré boli podrobené auditu (⁴)	Finančné opravy vykonané zodpovedným orgánom na dodatočných výdavkoch, ktoré boli podrobené auditu (⁶)	Poznámky
Výdavky spojené s priebežnými platbami alebo záverečnými platbami zahrnutými do náhodnej/statistickej vzorky					
Iné (uvedzte) ...					

- (1) Ak sú finančné údaje – t. j. kontrolovaný súbor – rozdelené do rôznych vrstiev (napr. zálohové platby, priebežné platby alebo záverečné platby, iné), informácie treba uviesť podľa jednotlivých vrstiev. Pre každú vrstvu sa použije jeden riadok a parametre vrstiev sa musia opísať v oddiele 5 výročnej kontrolnej správy.
- (2) Stĺpec B odkazuje na kontrolovateľný súbor, t. j. návrh účtovnej závierky, ktorý predstavuje všetky platby uskutočnené zodpovedným orgánom počas bežného rozpočtového roka, z ktorého bola vzorka vybraná.
- (3) Ak kontrolovaná vzorka vybraná z bežného rozpočtového roka zahŕňa priebežné platby a/alebo záverečné platby na zúčtovanie zálohových platieb vykázaných v účtoch za predchádzajúce rozpočtové roky, tieto zálohové platby patria do rozsahu auditu výdavkov pre priebežné platby a/alebo záverečnú platbu zahrnuté do vzorky.
- Na účely podávania správ sa však v tabuľke 10.2 vykážu (stĺpec C) a zohľadnia pri výpočte pokrytia auditu za bežný rozpočtový rok (stĺpec D) iba priebežné platby alebo záverečné platby zahrnuté do vzorky vybranej z návrhu účtovnej závierky za bežný rozpočtový rok.

Suma zálohových platieb zúčtovaných priebežnými platbami a/alebo záverečnými platbami a overená v rámci rozsahu auditov výdavkov sa vykáže v tabuľke 10.3 stĺpci M. Pozri aj poznámku pod čiarou č. 8.

- (4) Orgán auditu uvedie chyby zistené vo vzorke (ako sumy a ako percento zo vzorky) pred uplatnením akýchkoľvek finančných opráv zodpovedným orgánom v dôsledku audítorskej práce vykonanej orgánom auditu.
- Pri výpočte a vykazovaní sumy chýb a miery chybovosti v tabuľke 10.2 stĺpcoch E a F sa zohľadňuje iba suma chýb týkajúca sa priebežných platieb alebo záverečných platieb vybraných z návrhu účtovnej závierky za bežný rozpočtový rok, ktoré boli podrobené auditu.

Suma zistených chýb, ktorá má vplyv na zúčtovanú sumu zálohových platieb, by sa mala uviesť v tabuľke 10.3 stĺpci N.

- (5) Celková miera chybovosti súboru je odhad celkovej miery chybovosti v návrhu účtovnej závierky za bežný rozpočtový rok stanovený orgánom auditu. Celková miera chybovosti sa vypočíta pred uplatnením akýchkoľvek finančných opráv zodpovedným orgánom.

Orgán auditu opíše metodiku použitú na odhad celkovej miery chybovosti, ako aj príslušné výpočty (v náležitých prípadoch vrátane informácií o stratifikácii) v oddiele 5 výročnej kontrolnej správy. V zásade je celková miera chybovosti súčtom predpokladaných náhodných chýb a prípadnej celkovej sumy systémových chýb v súbore a všetkých neopravených neobvyklých chýb, vydeľeným súborom.

- (6) v stĺpci I sa uvádzajú finančné opravy vykonané zodpovedným orgánom výlučne na kontrolovateľnom súbore, t. j. návrhu účtovnej závierky za bežný rozpočtový rok, z ktorého bola vzorka vybraná.

Akékoľvek finančné opravy týkajúce sa zúčtovanej sumy zálohových platieb by sa mali uviesť v tabuľke 10.3 stĺpci O.

- (7) V stĺpci J by sa mala uviesť zostatková miera chybovosti v účtovnej závierke po vykonaní finančných opráv zodpovedným orgánom iba za bežný rozpočtový rok.

Do výpočtu zostatkovej miery chybovosti účtovnej závierky za bežný rozpočtový rok by sa nemali zahrnúť žiadne neopravené chyby v zúčtovanej sume zálohových platieb.

- (8) V tabuľke 10.3 musí orgán auditu uviesť výsledky všetkých auditov vykonaných na iných položkách, než sú sumy zahrnuté do vzorky uvedené v tabuľke 10.2. Ak orgán auditu považuje za potrebné vykonať dodatočné audity (napr. audit založený na rizikách, audit záporných alebo nulových platieb), výsledky týchto dodatočných auditov by sa mali takisto uviesť v tabuľke 10.3.“

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2018/1292**z 25. septembra 2018,****ktorým sa schvaľuje cyfenotrín ako existujúca účinná látka na použitie v biocídnych výrobkoch typu 18****(Text s významom pre EHP)**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 528/2012 z 22. mája 2012 o sprístupňovaní biocídnych výrobkov na trhu a ich používaní⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 89 ods. 1 tretí pododsek,

keďže:

- (1) Delegovaným nariadením Komisie (EÚ) č. 1062/2014⁽²⁾ sa stanovuje zoznam existujúcich účinných látok, ktoré sa majú vyhodnotiť z hľadiska ich prípadného schválenia na používanie v biocídnych výrobkoch. V danom zozname sa nachádza aj cyfenotrín.
- (2) Cyfenotrín bol hodnotený z hľadiska použitia v biocídnych výrobkoch typu 18 (insekticídy, akaricídy a výrobky na ochranu proti iným článkonožcom) opísaných v prílohe V k smernici Európskeho parlamentu a Rady 98/8/ES⁽³⁾, ktoré zodpovedajú výrobkom typu 18 opísaným v prílohe V k nariadeniu (EÚ) č. 528/2012.
- (3) Grécko bolo určené ako spravodajský členský štát a jeho hodnotiaci príslušný orgán predložil 11. apríla 2013 hodnotiacu správu spolu so svojimi odporúčaniami.
- (4) Výbor pre biocídne výrobky v súlade s článkom 7 ods. 2 delegovaného nariadenia (EÚ) č. 1062/2014 sformuloval 14. decembra 2017 stanovisko Európskej chemickej agentúry, v ktorom zohľadnil závery hodnotiaceho príslušného orgánu⁽⁴⁾.
- (5) Z článku 90 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 528/2012 možno vyvodiť, že látky, pri ktorých sa hodnotenie vykonané členskými štátmi ukončilo do 1. septembra 2013, by sa mali hodnotiť s prihliadnutím na podmienky stanovené v článku 5 smernice 98/8/ES. Na základe stanoviska Európskej chemickej agentúry možno predpokladať, že biocídne výrobky typu 18 s obsahom cyfenotrínu spĺňajú požiadavky článku 5 smernice 98/8/ES, pokiaľ sú splnené určité špecifikácie a podmienky týkajúce sa ich použitia.
- (6) Preto je vhodné schváliť cyfenotrín na použitie v biocídnych výrobkoch typu 18, ak spĺňajú určité špecifikácie a podmienky.
- (7) Zo stanoviska Európskej chemickej agentúry vyplýva, že cyfenotrín spĺňa kritériá perzistentnej (P) a toxickkej (T) látky v súlade s prílohou XIII k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006⁽⁵⁾.
- (8) Na účely nariadenia (EÚ) č. 528/2012 cyfenotrín spĺňa podmienky stanovené v článku 10 ods. 1 písm. d) nariadenia (EÚ) č. 528/2012 a mal by sa preto považovať za látku, ktorá sa má nahradiť. Prijímajúci príslušný orgán alebo hodnotiaci príslušný orgán (v prípade hodnotenia žiadosti o autorizáciu Únie) by mal vykonať porovnávacie hodnotenie ako súčasť hodnotenia žiadosti o autorizáciu alebo obnovenie autorizácie biocídneho výrobku obsahujúceho cyfenotrín.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 167, 27.6.2012, s. 1.

⁽²⁾ Delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 1062/2014 zo 4. augusta 2014 o pracovnom programe na systematické skúmanie všetkých existujúcich účinných látok nachádzajúcich sa v biocídnych výrobkoch uvedených v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 528/2012 (Ú. v. EÚ L 294, 10.10.2014, s. 1).

⁽³⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 98/8/ES zo 16. februára 1998 o uvádzaní biocídnych výrobkov na trh (Ú. v. ES L 123, 24.4.1998, s. 1).

⁽⁴⁾ Stanovisko Výboru pre biocídne výrobky k žiadosti o schválenie účinnej látky cyfenotrín, typ výrobku: 18, ECHA/BPC/183/2017, prijaté 14. decembra 2017.

⁽⁵⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 z 18. decembra 2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií (REACH) a o zriadení Európskej chemickej agentúry, o zmene a doplnení smernice 1999/45/ES a o zrušení nariadenia Rady (EHS) č. 793/93 a nariadenia Komisie (ES) č. 1488/94, smernice Rady 76/769/EHS a smerníc Komisie 91/155/EHS, 93/67/EHS, 93/105/ES a 2000/21/ES (Ú. v. EÚ L 396, 30.12.2006, s. 1).

- (9) Z článku 90 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 528/2012 možno vyvodiť, že látky, pri ktorých sa hodnotenie vykonané členskými štátmi ukončilo do 1. septembra 2013, by sa mali schváliť v súlade so smernicou 98/8/ES, pričom obdobie schválenia by malo byť 10 rokov v súlade s praxou zavedenou podľa uvedenej smernice.
- (10) Schváleniu účinnej látky by malo predchádzať primerané obdobie, aby zainteresované strany mohli prijať prípravné opatrenia potrebné na splnenie nových požiadaviek.
- (11) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Stáleho výboru pre biocídne výrobky,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Cyfenotrín sa schvaľuje ako účinná látka na použitie v biocídnych výrobkoch typu 18, ak sú splnené špecifikácie a podmienky stanovené v prílohe.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 25. septembra 2018

Za Komisiu
predseda
Jean-Claude JUNCKER

PRÍLOHA

Bežný názov	Názov IUPAC Identifikačné čísla	Minimálny stupeň čistoty účinnej látky ⁽¹⁾	Dátum schválenia	Dátum skončenia platnosti schvá- lenia	Typ výrobku	Osobitné podmienky
Cyfenotrín	Názov IUPAC: (RS)- α -kyano-3-fenoxyben- zyl (1RS,3RS;1RS,3SR)-2,2- dimetyl-3-(2-metylprop-1- enyl)cyklopropánkarboxylát Číslo EC: 254-484-5 Číslo CAS: 39515-40-7	92 hm. % (celkový obsah izomérov)	1. február 2020	31. január 2030	18	Cyfenotrín sa v súlade s článkom 10 ods. 1 písm. d) nariadenia (EÚ) č. 528/2012 považuje za látku, ktorá sa má nahradiť. Biocídnym výrobkom sa autorizácie udeľujú v prípade splnenia týchto podmienok: 1. V rámci hodnotenia výrobku sa osobitná pozornosť musí venovať expozíciám, rizikám a účinnosti v súvislosti s každým použitím, na ktoré sa vzťahuje žiadosť o autorizáciu, no ktoré nie je predmetom hodnotenia rizika na úrovni Únie spojeného s účinnou látkou. 2. Vzhľadom na riziká zistené v prípade hodnotených použití sa v rámci hodnotenia výrobku musí venovať osobitná pozornosť: a) profesionálnym používateľom; b) batoľatám; c) povrchovým vodám, sedimentu, pôde a podzemnej vode po povrchovom ošetrovaní vo vnútorných priestoroch; d) cicavcom živiacim sa dážďovkami a cicavcom živiacim sa rybami v dôsledku sekundárnej otravy po povrchovom ošetrovaní vo vnútorných priestoroch. 3. V prípade výrobkov, ktoré môžu viesť k rezíduám v potravinách či krmivách, sa musí overiť potreba stanoviť nové maximálne hladiny rezíduí (MRL), resp. zmeniť existujúce MRL v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 470/2009 ⁽²⁾ alebo nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 396/2005 ⁽³⁾ , pričom sa prijímú vhodné opatrenia na zmiernenie rizika, ktorými sa zabezpečí, že nedôjde k prekročeniu platných MRL.

⁽¹⁾ Čistota uvedená v tomto stĺpci predstavuje minimálny stupeň čistoty hodnotenej účinnej látky. Účinná látka vo výrobku uvádzanom na trh sa môže vyznačovať rovnakou alebo inou čistotou, ak bola preukázaná jej technická ekvivalencia s vyhodnotenou účinnou látkou.

⁽²⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 470/2009 zo 6. mája 2009 o stanovení postupov Spoločenstva na určenie limitov rezíduí farmakologicky účinných látok v potravinách živočíšneho pôvodu, o zrušení nariadenia Rady (EHS) č. 2377/90 a o zmene a doplnení smernice Európskeho parlamentu a Rady 2001/82/ES a nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 726/2004 (Ú. v. EÚ L 152, 16.6.2009, s. 11).

⁽³⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 396/2005 z 23. februára 2005 o maximálnych hladinách rezíduí pesticídov v alebo na potravinách a krmivách rastlinného a živočíšneho pôvodu a o zmene a doplnení smernice Rady 91/414/EHS (Ú. v. EÚ L 70, 16.3.2005, s. 1).

ISSN 1977-0790 (elektronické vydanie)
ISSN 1725-5147 (papierové vydanie)



Úrad pre vydávanie publikácií Európskej únie
2985 Luxemburg
LUXEMBURSKO

SK